


*This translation consists of
9 pages / 20 sheets
No. ov.: 591-2/2018
Date: 10 May 2018*



*Certified translation
from the German language*

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House Mellrichstadt/

Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt
Phone: 09776/70500, fax: 09776/5457

VEPLAS - velenjska plastika d.d. /PLC/
Cesta Simona Blatnika 11

SI-3320 Velenje

Test report

Testing of the bullet-resistant properties of body protection material according to the TR Gesamtsystem "Ballistischer Helm" /Technical Guideline for a modular system - ballistic protective helmet/, May 2010

Test report No. : 17H107A01, with the delivery form no.: 7081-1
Delivery date : 23 March 2017
Auditor : Damm, Edelmann

Test item : Ballistic protection visor
Sample code : Model: 20 mm Ballistic/Bulletproof Visor

Contracting authority : VEPLAS - velenjska plastika d.d.
Manufacturer : VEPLAS - velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
SI-3320 Velenje

Requirement : VPAM-APR 2006, test level 3

/signature illegible/ /stamp: Bavarian Authority Mellrichstadt, 11 May 2017
Willner for Weights and Measures/

The test results apply solely to the test items described in this test report. This test report ceases to be valid should the manufacturing process, the materials and/or the quality management system be changed or modified in a way that could affect the product conformity.

This test report is only valid if the test report numbers on all pages are consistent and if it is sealed with an official seal. Partial reproduction of this test report is only allowed with written consent of the Beschussamt Mellrichstadt.

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House
 Mellrichstadt/
 Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Test report No.: 17H107A01
 No. of a part of the report: 01
 Test date: 28 March 2017

Description of the sample in shooting direction according to the data given by the contracting authority:

See attachment.

Full plastic visor "Model: 20 mm Ballistic/Bulletproof Visor" with carrier mounted on a ballistic helmet Type "PASGT-BK-R":

- serial number: 07/17/2317
- manufacturing date: February 2017
- dimensions: ca. 435 x 169 x 19,7 mm (determined)

Detailed information on the description of the sample is deposited in the Beschussamt Mellrichstadt.

Total weight determined by the Beschussamt in g: 1660
 Mass per unit area determined by the manufacturer in kg/m²: 20,6

Test conditions and results:

Calibre: 9 mm Luger (9 x 19)
 Bullet type: Full Metal Jacket/Round Nose/Soft Core (DM41SR, RUAG, CN316)
 Bullet weight: 8,00 g
 Bullet velocity: 415 ± 10 m/s, (VPAM-APR, test level 3)
 Weapon: Test barrel no.: 08/03
 Barrel length: 260 mm
 Twist rate: 250 mm
 Firing distance: 5,00 m
 Room temperature: 21°C
 Relative humidity: 32 %
 Fastening tool: VPAM HVN-2009 attachment 2
 Hit pattern requirement: 2 hits (measuring of the bulge hit 1)
 Pre-treatment of samples: Tempering >16h at +20°C ± 2°C

No.	Velocity V(2,50) [m/s]	Energy E (2,50) [J]	Penetration y/n	Angle (degree) 1.)	Remark
1	417	696	N	90,0	NS*, BoR*, dynamic bulge = 25 mm
2	417	696	N	90,0	NS*, bulge without cracks

1.) 90 degrees = 0 degrees NATO

Hit distances: T1 from the right edge = 97 mm, from the bottom edge = 90 mm; T2 from the left edge = 161 mm, from the bottom edge = 85 mm

- * NS = no fragmentation described by DIN EN 1063, DIN EN 1522/1523
- * BoR = bulge without cracks

-3-

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House
Mellrichstadt/
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Test report No.: 17H107A01
No. of a part of the report: 02
Test date: 28 March 2017

Description of the sample in shooting direction according to the data given by the contracting authority:

See attachment.

Full plastic visor "Model: 20 mm Ballistic/Bulletproof Visor" with carrier mounted on a ballistic helmet Type "PASGT-BK-R":

- serial number: 07/17/2323
- manufacturing date: February 2017
- dimensions: ca. 435 x 169 x 19,6 mm (determined)

Detailed information on the description of the sample is deposited in the Beschussamt Mellrichstadt.

Total weight determined by the Beschussamt in g: 1657
Mass per unit area determined by the manufacturer in kg/m²: 20,6

Test conditions and results:

Calibre: 9 mm Luger (9 x 19)
Bullet type: Full Metal Jacket/Round Nose/Soft Core (DM41SR, RUAG, CN316)
Bullet weight: 8,00 g
Bullet velocity: 415 ± 10 m/s, (VPAM-APR, test level 3)
Weapon: Test barrel no.: 08/03
Barrel length: 260 mm
Twist rate: 250 mm
Firing distance: 5,00 m
Room temperature: 21°C
Relative humidity: 32 %
Fastening tool: VPAM HVN-2009 attachment 2
Hit pattern requirement: 1 edge hit and 1 hit to the transitional region
Pre-treatment of samples: Tempering >16h at +20°C ± 2°C

No.	Velocity V(2,50) [m/s]	Energy E (2,50) [J]	Penetration y/n	Angle (degree) 1.)	Remark
1	420	706	N	90,0	NS*, BoR*; distance from the edge = 25 mm
2	414	686	N	90,0	NS*, BoR*; distance from the edge = 24 mm

1.) 90 degrees = 0 degrees NATO

Hit distances: T1 from the right edge = 112 mm, from the bottom edge = 25 mm;
T2 from the left edge = 161 mm, from the bottom edge = 85 mm

- * NS = no fragmentation described by DIN EN 1063, DIN EN 1522/1523
- * BoR = bulge without cracks

-4-

-4-

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House
 Mellrichstadt/
 Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Test report No.: 17H107A01
 No. of a part of the report: 03
 Test date: 28 March 2017

Description of the sample in shooting direction according to the data given by the contracting authority:

See attachment.

Full plastic visor "Model: 20 mm Ballistic/Bulletproof Visor" with carrier mounted on a ballistic helmet Type "PASGT-BK-R":

- serial number: 07/17/2207
- manufacturing date: February 2017
- dimensions: ca. 435 x 169 x 19,7 mm (determined)

Detailed information on the description of the sample is deposited in the Beschussamt Mellrichstadt.

Total weight determined by the Beschussamt in g: 1662
 Mass per unit area determined by the manufacturer in kg/m²: 20,6

Test conditions and results:

Calibre: 9 mm Luger (9 x 19)
 Bullet type: Full Metal Jacket/Round Nose/Soft Core (DM41SR, RUAG, CN316)
 Bullet weight: 8,00 g
 Bullet velocity: 415 ± 10 m/s, (VPAM-APR, test level 3)
 Weapon: Test barrel no.: 08/03
 Barrel length: 260 mm
 Twist rate: 250 mm
 Firing distance: 5,00 m
 Room temperature: 21°C
 Relative humidity: 32 %
 Fastening tool: VPAM HVN-2009 attachment 2
 Hit pattern requirement: 2 surface hits
 Pre-treatment of samples: Tempering >16h at +40°C ± 2°C

No.	Velocity V(2,50) [m/s]	Energy E (2,50) [J]	Penetration y/n	Angle (degree) 1.)	Remark
1	416	692	N	90,0	NS*, bulge without cracks
2	413	682	N	90,0	NS*, bulge without cracks

1.) 90 degrees = 0 degrees NATO

Hit distances: T1 from the right edge = 133 mm, from the bottom edge = 80 mm;
 T2 from the left edge = 157 mm, from the bottom edge = 78 mm

* NS = no fragmentation described by DIN EN 1063, DIN EN 1522/1523

-5-

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House
Mellrichstadt/
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Test report No.: 17H107A01
No. of a part of the report: 04
Test date: 30 March 2017

Description of the sample in shooting direction according to the data given by the contracting authority:

See attachment.

Full plastic visor "Model: 20 mm Ballistic/Bulletproof Visor" with carrier mounted on a ballistic helmet Type "PASGT-BK-R":

- serial number: 07/17/2313
- manufacturing date: February 2017
- dimensions: ca. 435 x 169 x 19,5 mm (determined)

Detailed information on the description of the sample is deposited in the Beschussamt Mellrichstadt.

Total weight determined by the Beschussamt in g: 1660
Mass per unit area determined by the manufacturer in kg/m²: 20,6

Test conditions and results:

Calibre: 9 mm Luger (9 x 19)
Bullet type: Full Metal Jacket/Round Nose/Soft Core (DM41SR, RUAG, CN316)
Bullet weight: 8,00 g
Bullet velocity: 415 ± 10 m/s, (VPAM-APR, test level 3)
Weapon: Test barrel no.: 08/03
Barrel length: 260 mm
Twist rate: 250 mm
Firing distance: 5,00 m
Room temperature: 21°C
Relative humidity: 39 %
Fastening tool: VPAM HVN-2009 attachment 2
Hit pattern requirement: 1 edge hit and 1 hit to the transitional region
Pre-treatment of samples: Tempering >16h at +40°C

No.	Velocity V(2,50) [m/s]	Energy E (2,50) [J]	Penetration y/n	Angle (degree) 1.)	Remark
1	417	696	N	90,0	NS*, BoR*; distance from the edge = 24 mm
2	419	702	N	90,0	NS*, BoR*; distance from the edge = 24 mm

1.) 90 degrees = 0 degrees NATO

Hit distances: T1 from the right edge = 110 mm, from the bottom edge = 24 mm;
T2 from the left edge = 163 mm, from the bottom edge = 24 mm

* NS = no fragmentation described by DIN EN 1063, DIN EN 1522/1523

-6-

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House
Mellrichstadt/
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Test report No.: 17H107A01
No. of a part of the report: 05
Test date: 28 March 2017

Description of the sample in shooting direction according to the data given by the contracting authority:

See attachment.

Full plastic visor "Model: 20 mm Ballistic/Bulletproof Visor" with carrier mounted on a ballistic helmet Type "PASGT-BK-R":

- serial number: 07/17/2297
- manufacturing date: February 2017
- dimensions: ca. 435 x 169 x 19,6 mm (determined)

Detailed information on the description of the sample is deposited in the Beschussamt Mellrichstadt.

Total weight determined by the Beschussamt in g: 1660
Mass per unit area determined by the manufacturer in kg/m²: 20,6

Test conditions and results:

Calibre: 9 mm Luger (9 x 19)
Bullet type: Full Metal Jacket/Round Nose/Soft Core (DM41SR, RUAG, CN316)
Bullet weight: 8,00 g
Bullet velocity: 415 ± 10 m/s, (VPAM-APR, test level 3)
Weapon: Test barrel no.: 08/03
Barrel length: 260 mm
Twist rate: 250 mm
Firing distance: 5,00 m
Room temperature: 21°C
Relative humidity: 32 %
Fastening tool: VPAM HVN-2009 attachment 2
Hit pattern requirement: 2 surface hits
Pre-treatment of samples: Tempering >16h at -20°C ± 2°C

No.	Velocity V(2,50) [m/s]	Energy E (2,50) [J]	Penetration y/n	Angle (degree) 1.)	Remark
1	417	696	N	90,0	NS*, bulge without cracks
2	410	672	N	90,0	NS*, bulge without cracks

1.) 90 degrees = 0 degrees NATO

Hit distances: T1 from the right edge = 130 mm, from the bottom edge = 85 mm;
T2 from the left edge = 160 mm, from the bottom edge = 81 mm

* NS = no fragmentation described by DIN EN 1063, DIN EN 1522/1523

-7-

-7-

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House
Mellrichstadt/
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Test report No.: 17H107A01
No. of a part of the report: 06
Test date: 28 March 2017

Description of the sample in shooting direction according to the data given by the contracting authority:

See attachment.

Full plastic visor "Model: 20 mm Ballistic/Bulletproof Visor" with carrier mounted on a ballistic helmet Type "PASGT-BK-R":

- serial number: 07/17/2316
- manufacturing date: February 2017
- dimensions: ca. 435 x 169 x 19,6 mm (determined)

Detailed information on the description of the sample is deposited in the Beschussamt Mellrichstadt.

Total weight determined by the Beschussamt in g: 1658
Mass per unit area determined by the manufacturer in kg/m²: 20,6

Test conditions and results:

Calibre: 9 mm Luger (9 x 19)
Bullet type: Full Metal Jacket/Round Nose/Soft Core (DM41SR, RUAG, CN316)
Bullet weight: 8,00 g
Bullet velocity: 415 ± 10 m/s, (VPAM-APR, test level 3)
Weapon: Test barrel no.: 08/03
Barrel length: 260 mm
Twist rate: 250 mm
Firing distance: 5,00 m
Room temperature: 21 °C
Relative humidity: 32 %
Fastening tool: VPAM HVN-2009 attachment 2
Hit pattern requirement: 1 edge hit and 1 hit to the transitional region
Pre-treatment of samples: Tempering >16h at -20 °C

No.	Velocity V(2,50) [m/s]	Energy E (2,50) [J]	Penetration y/n	Angle (degree) 1.)	Remark
1	414	686	N	90,0	NS*, BoR*; distance from the edge = 22 mm
2	417	696	N	90,0	NS*, BoR*; distance from the edge = 23 mm

1.) 90 degrees = 0 degrees NATO

Hit distances: T1 from the right edge = 90 mm, from the bottom edge = 22 mm; T2 from the left edge = 160 mm, from the bottom edge = 23 mm

The sample fulfilled the requirements of the Technische Richtlinie (TR) Gesamtsystem "Ballistischer Helm" /Technical Guideline for a modular system - ballistic protective helmet/, No. 3.1 Bullet/ballistic resistance - class 3, visor assembly.

* NS = no fragmentation described by DIN EN 1063, DIN EN 1522/1523

This report consists of 7 sheets and 2 attachments.

Beschussamt Mellrichstadt /*Proof House*
Mellrichstadt/
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Attachment 1

/the list of abbreviations in German and English omitted/

Status on 1 December 2010

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House
Mellrichstadt/
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Test report No.: 17W107A01
Attachment: 2
Test date: 30 March 2017

VEPLAS – velenjska plastika d.d., Cesta Simona Blatnika 11, 3320 Velenje, Slovenia

Beschussamt Mellrichstadt /Proof House Mellrichstadt/
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Velenje, 12 April 2017

Address of the contracting authority:
VEPLAS – velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
3320 Velenje
Slovenia

Address of the manufacturer:
VEPLAS – velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
3320 Velenje
Slovenia

Address of the recipient of the certificate:
VEPLAS – velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
3320 Velenje
Slovenia

Test item:
Ballistic protection visor

Sample code:
20 mm Ballistic/Bulletproof Visor
Brand name: /
Trade name: /

Description of the sample:
Description of layers – for public / on certificate:
3x acrylic layers + 1x polycarbonate layer

Mass per unit area: 20,62 kg/m²
Nominal thickness: 20 mm
Dimensions: (W x H x D) 282 x 166 x 141 mm
Mounting: 2x holes Ø 8,15 on both sides

VEPLAS – velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
3320 Velenje
Slovenia

Signature and stamp

Sebastjan Zaverla
/signature illegible/

/stamp: VEPLAS /illegible/
VEPLAS d.d., Cesta Simona Blatnika 11/3320 Velenje/Slo/

I, Ivana Jugovac, Sworn Court Interpreter for the Italian, English and German language, newly appointed by Decree No. 4 Su-1376/06 of 30 October 2015 by the President of the County Court in Pula, do hereby certify and attest that the above translation fully complies with the German original.

Novigrad, 10 May 2018
No. OV.: 591-2/2018

Ivana Jugovac, mag.



Beschussamt Mellrichstadt

Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt
Tel.: 09776/70500, Fax: 09776/5457

VEPLAS - velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11

SI-3320 Velenje

Prüfbericht

Prüfung der durchschusshemmenden Eigenschaften von Körperschutzmaterial nach TR Gesamtsystem "Ballistischer Helm", Mai 2010

Prüfbericht-Nr.: 17H107A01, zu E-Schein-Nr.: 7081-1
Einlieferungsdatum: 23.03.2017
Prüfer: Damm, Edelmann

Prüfgegenstand: Ballistic protection visor
Probenbezeichnung: Model: 20mm Ballistic / Bulletproof Visor

Auftraggeber: VEPLAS - velenjska plastika d.d.
Hersteller: VEPLAS - velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
SI-3320 Velenje

Anforderung: VPAM-APR 2006, Prüfstufe 3


Willner



Mellrichstadt, den 11.05.2017

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die in diesem Prüfbericht beschriebenen Prüfgegenstände.
Die Gültigkeit dieses Prüfberichtes erlischt, wenn Veränderungen oder Modifizierungen des Herstellungsprozesses, der Materialien und/oder des Qualitätsmanagementsystems vorgenommen werden, die zu einer Beeinflussung der Produktkonformität führen können.

Dieser Prüfbericht ist nur gültig bei Übereinstimmung der Prüfberichtnummern auf allen Seiten und vorhandenem Dienstsiegel.
Die auszugsweise Vervielfältigung dieses Prüfberichtes ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Beschussamtes Mellrichstadt erlaubt.

Beschussamt Mellrichstadt
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Bericht-Nr.: 17H107A01
Bericht-Teil-Nr.: 01
Prüfdatum: 28.03.2017

Probenaufbau in Beschussrichtung nach Angaben des Auftraggebers:

siehe Anlage.
Komplettes Kunststoffvisier "Model:20mm Ballistic/Bulletproof Visor"
mit Halterung auf ballistischen Helm Type "PASGT-BK-R" montiert:
- Seriennummer : 07/17/2317
- Herstelldatum: Februar 2017
- Abmessungen : ca. 435 x 169 x 19,7mm (ermittelt)

Detaillierte Angaben zum Probenaufbau sind im Beschussamt
Mellrichstadt hinterlegt.

Gesamtgewicht durch Beschussamt ermittelt in g: 1660
Flächengewicht durch Hersteller ermittelt in kg/m² : 20,6

Prüfbedingungen und Ergebnisse:

Kaliber : 9mm Luger (9 x 19)
Geschossart : FMJ/RN/SC (DM41SR, RUAG, CN316)
Geschossmasse : 8,00g
Sollgeschwindigkeit : 415 ± 10m/s (VPAM APR Prüfstufe 3)
Waffe : Messlauf, Nr.: 08/03
Lauflänge : 260mm
Dralllänge : 250mm
Beschussentfernung : 5,00m
Raumtemperatur : 21°C
rel.Luftfeuchte : 32%
Befestigungswerkzeug: VPAM HVN-2009 Anlage 2
Trefferbildforderung: 2 Flächentreffer (Messung d. Ausbeulung Treffer 1)
Probenvorbehandlung : Temperierung >16h bei +20°C ± 2°C

Nr	Geschw. v(2,50) [m/s]	Energie E(2,50) [J]	Durch- schuss J/N	Winkel [Grad] 1.)	Bemerkung
1	417	696	N	90,0	NS, BoR; dynamische Ausbeulung = 25mm
2	417	696	N	90,0	NS, Beule ohne Riss

1.) 90 Grad = 0 Grad NATO

Trefferabstände: T1 vom rechten Rand = 97mm, vom unteren Rand = 90mm;
T2 vom linken Rand = 161mm, vom unteren Rand = 85mm.

Beschussamt Mellrichstadt
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Bericht-Nr.: 17H107A01
Bericht-Teil-Nr.: 02
Prüfdatum: 28.03.2017

Probenaufbau in Beschussrichtung nach Angaben des Auftraggebers:

siehe Anlage.
Komplettes Kunststoffvisier "Model:20mm Ballistic/Bulletproof Visor"
mit Halterung auf ballistischen Helm Type "PASGT-BK-R" montiert:
- Seriennummer : 07/17/2323
- Herstelldatum: Februar 2017
- Abmessungen : ca. 435 x 169 x 19,6mm (ermittelt)

Detaillierte Angaben zum Probenaufbau sind im Beschussamt
Mellrichstadt hinterlegt.

Gesamtgewicht durch Beschussamt ermittelt in g: 1657
Flächengewicht durch Hersteller ermittelt in kg/m² : 20,6

Prüfbedingungen und Ergebnisse:

Kaliber : 9mm Luger (9 x 19)
Geschossart : FMJ/RN/SC (DM41SR, RUAG, CN316)
Geschossmasse : 8,00g
Sollgeschwindigkeit : 415 ± 10m/s (VPAM APR Prüfstufe 3)
Waffe : Messlauf, Nr.: 08/03
Lauflänge : 260mm
Dralllänge : 250mm
Beschussentfernung : 5,00m
Raumtemperatur : 21°C
rel. Luftfeuchte : 32%
Befestigungswerkzeug: VPAM HVN-2009 Anlage 2
Trefferbildforderung: 1 Randtreffer und 1 Treffer auf Übergangsbereich
Probenvorbehandlung : Temperierung >16h bei +20°C ± 2°C

Nr	Geschw. v(2,50) [m/s]	Energie E(2,50) [J]	Durch- schuss J/N	Winkel [Grad] 1.)	Bemerkung
1	420	706	N	90,0	NS, BoR; Randabstand = 25mm
2	414	686	N	90,0	NS, BoR; Randabstand = 24mm

1.) 90 Grad = 0 Grad NATO

Trefferabstände: T1 vom rechten Rand = 112mm, vom unteren Rand = 25mm;
T2 vom linken Rand = 156mm, vom oberen Rand = 24mm.

Probenaufbau in Beschussrichtung nach Angaben des Auftraggebers:

siehe Anlage.
Komplettes Kunststoffvisier "Model:20mm Ballistic/Bulletproof Visor"
mit Halterung auf ballistischen Helm Type "PASGT-BK-R" montiert:
- Seriennummer : 07/17/2207
- Herstelldatum: Februar 2017
- Abmessungen : ca. 435 x 169 x 19,7mm (ermittelt)

Detaillierte Angaben zum Probenaufbau sind im Beschussamt
Mellrichstadt hinterlegt.

Gesamtgewicht durch Beschussamt ermittelt in g: 1662
Flächengewicht durch Hersteller ermittelt in kg/m² : 20,6

Prüfbedingungen und Ergebnisse:

Kaliber : 9mm Luger (9 x 19)
Geschossart : FMJ/RN/SC (DM41SR, RUAG, CN316)
Geschossmasse : 8,00g
Sollgeschwindigkeit : 415 ± 10m/s (VPAM APR Prüfstufe 3)
Waffe : Messlauf, Nr.: 08/03
Lauflänge : 260mm
Dralllänge : 250mm
Beschussentfernung : 5,00m
Raumtemperatur : 21°C
rel.Luftfeuchte : 32%
Befestigungswerkzeug: VPAM HVN-2009 Anlage 2
Trefferbildforderung: 2 Flächentreffer
Probenvorbehandlung : Temperierung >16h bei +40°C ± 2°C

Nr	Geschw. v(2,50) [m/s]	Energie E(2,50) [J]	Durch- schuss J/N	Winkel [Grad] 1.)	Bemerkung
1	416	692	N	90,0	NS, Beule ohne Riss
2	413	682	N	90,0	NS, Beule ohne Riss

1.) 90 Grad = 0 Grad NATO

Trefferabstände: T1 vom rechten Rand = 133mm, vom unteren Rand = 80mm;
T2 vom linken Rand = 157mm, vom unteren Rand = 78mm.

Beschussamt Mellrichstadt
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Bericht-Nr.: 17H107A01
Bericht-Teil-Nr.: 04
Prüfdatum: 30.03.2017

Probenaufbau in Beschussrichtung nach Angaben des Auftraggebers:

siehe Anlage.
Komplettes Kunststoffvisier "Model:20mm Ballistic/Bulletproof Visor"
mit Halterung auf ballistischen Helm Type "PASGT-BK-R" montiert:
- Seriennummer : 07/17/2313
- Herstelldatum: Februar 2017
- Abmessungen : ca. 435 x 169 x 19,5mm (ermittelt)

Detaillierte Angaben zum Probenaufbau sind im Beschussamt
Mellrichstadt hinterlegt.

Gesamtgewicht durch Beschussamt ermittelt in g: 1650
Flächengewicht durch Hersteller ermittelt in kg/m² : 20,6

Prüfbedingungen und Ergebnisse:

Kaliber : 9mm Luger (9 x 19)
Geschossart : FMJ/RN/SC (DM41SR, RUAG, CN316)
Geschossmasse : 8,00g
Sollgeschwindigkeit : 415 ± 10m/s (VPAM APR Prüfstufe 3)
Waffe : Messlauf, Nr.: 08/03
Lauflänge : 260mm
Dralllänge : 250mm
Beschussentfernung : 5,00m
Raumtemperatur : 21°C
rel.Luftfeuchte : 39%
Befestigungswerkzeug: VPAM HVN-2009 Anlage 2
Trefferbildforderung: 1 Randtreffer und 1 Treffer auf Übergangsbereich
Probenvorbehandlung : Temperierung >16h bei +40°C

Nr	Geschw. v(2,50) [m/s]	Energie E(2,50) [J]	Durch- schuss J/N	Winkel [Grad] 1.)	Bemerkung
1	417	696	N	90,0	NS, BoR; Randabstand = 24mm
2	419	702	N	90,0	NS, BoR; Randabstand = 24mm

1.) 90 Grad = 0 Grad NATO

Trefferabstände: T1 vom rechten Rand = 110mm, vom unteren Rand = 24mm;
T2 vom linken Rand = 163mm, vom oberen Rand = 24mm.

Beschussamt Mellrichstadt
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Bericht-Nr.: 17H107A01
Bericht-Teil-Nr.: 05
Prüfdatum: 28.03.2017

Probenaufbau in Beschussrichtung nach Angaben des Auftraggebers:

siehe Anlage.
Komplettes Kunststoffvisier "Model:20mm Ballistic/Bulletproof Visor"
mit Halterung auf ballistischen Helm Type "PASGT-BK-R" montiert:
- Seriennummer : 07/17/2297
- Herstelldatum: Februar 2017
- Abmessungen : ca. 435 x 169 x 19,6mm (ermittelt)

Detaillierte Angaben zum Probenaufbau sind im Beschussamt
Mellrichstadt hinterlegt.

Gesamtgewicht durch Beschussamt ermittelt in g: 1660
Flächengewicht durch Hersteller ermittelt in kg/m² : 20,6

Prüfbedingungen und Ergebnisse:

Kaliber : 9mm Luger (9 x 19)
Geschossart : FMJ/RN/SC (DM41SR, RUAG, CN316)
Geschossmasse : 8,00g
Sollgeschwindigkeit : 415 ± 10m/s (VPAM APR Prüfstufe 3)
Waffe : Messlauf, Nr.: 08/03
Lauflänge : 260mm
Dralllänge : 250mm
Beschussentfernung : 5,00m
Raumtemperatur : 21°C
rel. Luftfeuchte : 32%
Befestigungswerkzeug: VPAM HVN-2009 Anlage 2
Trefferbildforderung: 2 Flächentreffer
Probenvorbehandlung : Temperierung >16h bei -20°C ± 2°C

Nr	Geschw. v(2,50) (m/s)	Energie E(2,50) (J)	Durch- schuss J/N	Winkel [Grad] 1.)	Bemerkung
1	417	696	N	90,0	NS, Beule ohne Riss
2	410	672	N	90,0	NS, Beule ohne Riss

1.) 90 Grad = 0 Grad NATO

Trefferabstände: T1 vom rechten Rand = 130mm, vom unteren Rand = 85mm;
T2 vom linken Rand = 160mm, vom unteren Rand = 81mm.

Beschussamt Mellrichstadt
Lohstraße 5, 97638 Mellrichstadt

Bericht-Nr.: 17H107A01
Bericht-Teil-Nr.: 06
Prüfdatum: 28.03.2017

Probenaufbau in Beschussrichtung nach Angaben des Auftraggebers:

siehe Anlage.
Komplettes Kunststoffvisier "Model:20mm Ballistic/Bulletproof Visor"
mit Halterung auf ballistischen Helm Type "PASGT-BK-R" montiert:
- Seriennummer : 07/17/2316
- Herstelldatum: Februar 2017
- Abmessungen : ca. 435 x 169 x 19,6mm (ermittelt)

Detaillierte Angaben zum Probenaufbau sind im Beschussamt
Mellrichstadt hinterlegt.

Gesamtgewicht durch Beschussamt ermittelt in g: 1658
Flächengewicht durch Hersteller ermittelt in kg/m² : 20,6

Prüfbedingungen und Ergebnisse:

Kaliber : 9mm Luger (9 x 19)
Geschossart : FMJ/RN/SC (DM41SR, RUAG, CN316)
Geschossmasse : 8,00g
Sollgeschwindigkeit : 415 ± 10m/s (VPAM APR Prüfstufe 3)
Waffe : Messlauf, Nr.: 08/03
Lauflänge : 260mm
Dralllänge : 250mm
Beschussentfernung : 5,00m
Raumtemperatur : 21°C
rel. Luftfeuchte : 32%
Befestigungswerkzeug: VPAM HVN-2009 Anlage 2
Trefferbildforderung: 1 Randtreffer und 1 Treffer auf Übergangsbereich
Probenvorbehandlung : Temperierung >16h bei -20°C

Nr	Geschw. v(2,50) [m/s]	Energie E(2,50) [J]	Durch- schuss J/N	Winkel [Grad] 1.)	Bemerkung
1	414	686	N	90,0	NS, BoR; Randabstand = 22mm
2	417	696	N	90,0	NS, BoR; Randabstand = 23mm

1.) 90 Grad = 0 Grad NATO

Trefferabstände: T1 vom rechten Rand = 90mm, vom unteren Rand = 22mm;
T2 vom linken Rand = 160mm, vom oberen Rand = 23mm.
Die Probe erfüllte die Anforderungen nach Technischer Richtlinie (TR)
Gesamtssystem "Ballistischer Helm", Ziffer 3.1 Durchschusshemmung -
Klasse 3, der Baugruppe Visier.

Dieser Bericht umfasst 7 Blätter und 2 Anlagen

Abkürzungen / abbreviations

Geschossarten / bullet types:

L	Blei	Lead
FMs	Vollmessing	Full Brass
CB	Kegelstumpfgeschoss	Coned Bullet
FMJ	Vollmantel	Full Metal Jacket
RN	Rundkopf	Round Nose
SC	Weichkern	Soft Core
HC	Hartkern	Hard Core
WC	Wolframcarbidkern	Tungsten Core
PB	Spitzkopfgeschoss	Pointed Bullet
FN	Flachkopf	Flat Nose
FeC	Weicheisenkern	Fe-Core
SCP	Weichkern mit Penetrator	Soft Core Penetrator
TPSC	Zwei Stahlkerne	Two-piece Steel Core
I	Brandsatz	Incendiary
JSP	Teilmantelgeschoss	Jacketed Soft Point
JHP	Teilmantelhohlspitzgeschoss	Jacketed Hollow Point
SJSP	Teilmantelgeschoss	Semi Jacketed Soft Point
SJHP	Teilmantelhohlspitzgeschoss	Semi Jacketed Hollow Point
SWC	Scharfrandgeschoss	Semiwadcutter

Bemerkungen / comments:

oM	ohne Merkmal	without marks
l	leicht (z.B. leichte Beule ...)	slight (e.g. slight bulge ...)
s	stark (z.B. starker Splitterabgang)	serious (e.g. serious fragmentation)
BoR	Beule ohne Riss	bulge without cracks
BmR	Beule mit Riss	bulge with cracks
BmROL	Beule mit Riss ohne Lichtdurchlass	bulge with cracks without light
BmRmL	Beule mit Riss mit Lichtdurchlass	bulge with cracks with light
SA	Splitterabgang	fragmentation
SF	splitterfrei	no fragmentaion
gLD	glatter Durchschuss	complete penetration
SpD	Spitzendurchbruch	partial penetration
S	Splitterbildung nach DIN EN ²	fragmentation described by DIN EN ²
NS	Splitterfrei nach DIN EN ²	no fragmentation described by DIN EN ²

²DIN EN 1063, DIN EN 1522/1523

Sonstige / miscellaneous:

J	Ja	yes
N	Nein	no
SI	Splitterindikator	fragmentation witness plate
DI	Durchschussindikator	penetration witness plate
TA	Trefferabstand	hit distance
FG	Flächengewicht	mass per unit area

Stand, 01.12.2010

Beschussamt Mellrichstadt
Lohstraße 5
D-97638 Mellrichstadt

Bericht-Nr. : 17W107A01
Anlage : 2
Prüfdatum : 30.03.2017

VEPLAS – velenjska plastika d.d., Cesta Simona Blatnika 11, 3320 Velenje, Slovenia

Beschussamt Mellrichstadt
Lohstraße 5
97638 Mellrichstadt

Velenje, 12.04.2017

Auftraggeberadresse:
VEPLAS – velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
3320 Velenje
Slovenia

Herstelleradresse:
VEPLAS – velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
3320 Velenje
Slovenia

Protokollempfängeradresse:
VEPLAS – velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
3320 Velenje
Slovenia

Prüfgegenstand:
Ballistic protection visor

Probenbezeichnung:
Model: 20mm Ballistic / Bulletproof Visor
Brandname: /
Tradename: /

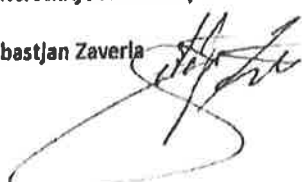
Probenaufbau:
Description of layers – for public / on certificate:
3x Acrylic layers + 1x Polycarbonate layer

Flächengewicht: 20,62 kg/m²
Nominale Dicke: 20 mm
Abmessungen: (W x H x D) 282 x 166 x 141 mm
Befestigung: 2x holes \varnothing 8,15 on both sides

VEPLAS – velenjska plastika d.d.
Cesta Simona Blatnika 11
3320 Velenje
Slovenia

Unterschrift und Stempel

Sebastjan Zaverla



VEPLAS
Advanced technology
VEPLAS d.d.
cesta Simona Blatnika 11 / 3320 Velenje / slo.

